

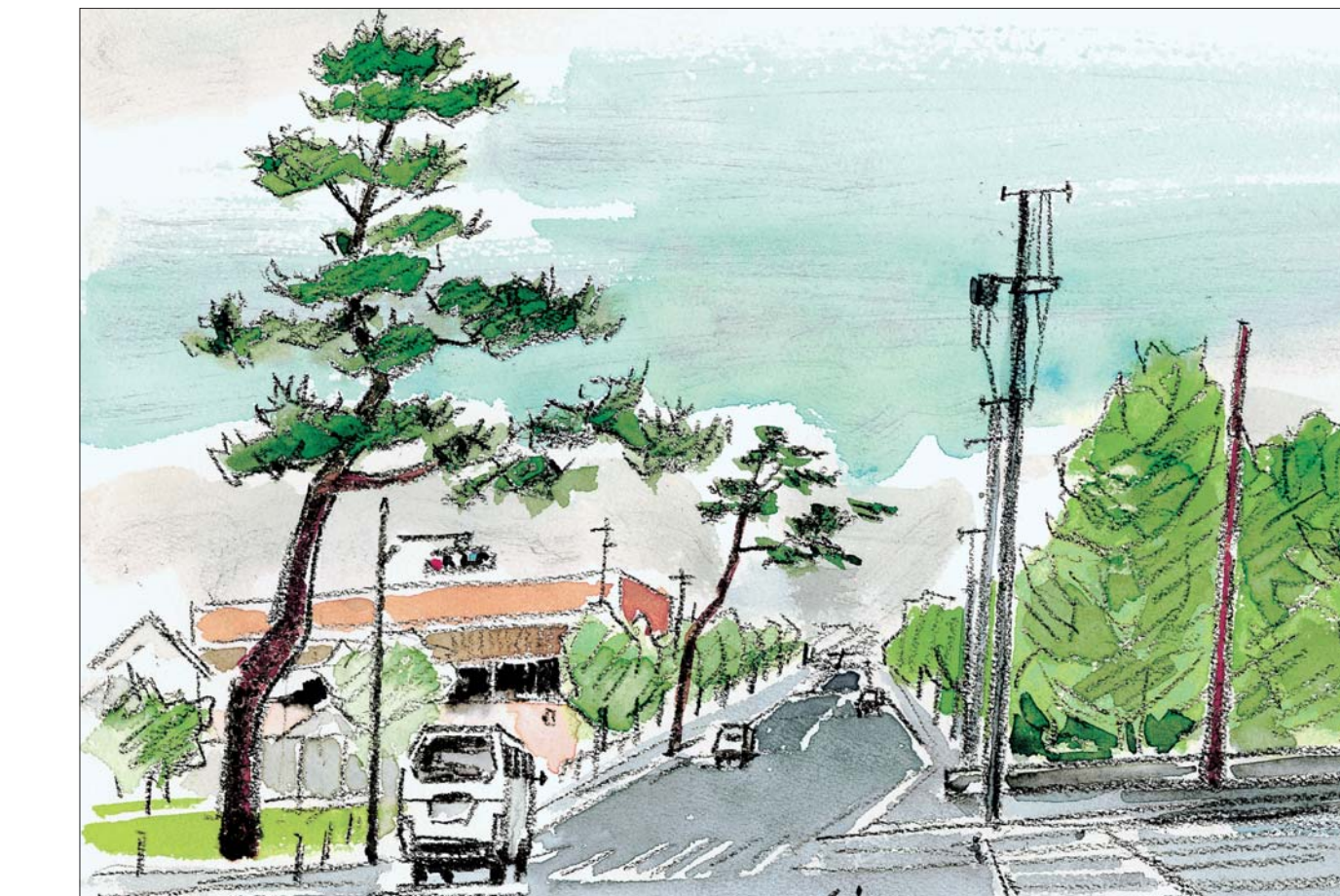


信頼され 行動する 商工会議所

FRONTIER

Towada Chamber of Commerce & Industry

十和田商工会議所会報『フロンティア』



官庁街通りの交差点を通るたびに気になる木がある。それもそっくりな枝ぶりの松が二本である。
古木がたくさん伐られる中で、市民に大切にされているのが嬉しい。

青天を目指して伸びる松の芯 晃

多目的室内スポーツ施設の建設など全55項目

平成25年度要望書を市に提出

- 商工会議所活用のおすすめ⑥ 各種団体と連携して地域経済活性化 6
- 十和田市秋まつり 9月13日(金)～15日(日)に開催 7
- 青年部インフォメーション 8
- 女性会 なべっこだんご夏バージョンを開発 9



不景気。だからこそできること。
 経験がない。だからこそできること。
 今。だからこそできること。

あなただからこそできること。

書道家 武田 双雲

だからこそ
 できること




武田 双雲/たけだ・そうん
 熊本育ち。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」など数々の題字を手がける。全国でユニークな個展を開催。公式ブログ「書の力」のアクセス数は、1日5万超。

9 SEP ▶ 10 OCT 会議所カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3 	4	5 ・第45回全国商工会議所女性会連合会宮城全国大会 (~6日)	6 ・県商工会議所青年部連合会第3回役員会・臨時総会 ・北海道・東北B-1グランプリin十和田前夜祭	7 ・北海道・東北B-1グランプリin十和田 (~8日)
8 ・女性会おもてなし事業 ・認定支援機関向け経営改善・事業再生研修 (~9日)	9 ・選挙人名簿縦覧告示	10	11 ・7部会正副部長会議	12 ・定例金融相談	13 ・十和田市秋まつり (~15日) ・選挙人名簿縦覧期間 (~20日)	14 ・十和田市秋まつり中日「お祭り広場」
15	16 敬老の日 	17 ・労務対策委員会・会員対策委員会合同会議 ・1号議員選挙執行告示 ・第1回選挙委員会	18 ・アクサ生命お客様懇談会	19 ・県連・共済制度担当者連絡会議	20 ・会員新加入・増口締切 ・第4回常議員会 ・日商青年部第32回東北ブロック大会天童大会(~22日) ・電話応対コンクール十和田ブロック大会	21
22	23 秋分の日 ・「月がとっても青いから」全国カラオケコンクール	24 ・特定商工会議所中小企業相談所直面問題会議 (~25日)	25 ・建設部会セミナー ・中京圏との交流推進事業 (~26日)	26 ・定例金融相談 ・消費税転嫁対策セミナー	27 ・創業起業相談会 ・選挙人名簿確定 ・新渡戸傳翁命日祭	28
29 ・2013とわだYosakoi夢まつり	30 ・第2回十和田市褒賞審議会	10/1 ・第5回常議員会・合同部会	2	3 	4	5

●当所事業 ●外部事業 ●各種イベント ●議員選挙関係

FRONTIER的とわだ検定 



第一式 青森県知事
石川
-2483 車務
F.A.



マイクロブ株式会社

代表取締役

ぬまくない くにのり
沼宮内 国則さん(55歳)

微生物の力を借り、 理想の農業の形成を

そんなはずじゃなかったけど

高校を卒業して、市内の農機販売会社に就職しました。ですが、実は農業分野の仕事に就きたいという気持ちがあったわけではなく、それに口下手だったので内勤を希望したはずが営業を担当することになってしまい、意図したことは全く正反対の展開でした。

農家の人たちとの関わりから

そんなスタートでしたが、まるで我が子のように接してくれる農家の方々の優しさに触れるうち、農家の方々の本当の利益につながるものがしたいと思うようになりました。当時は、農機具や薬剤に過剰投資してしまう傾向が強く、経営に苦しむ農家が少なくなかったのです。

そこで目を向けたのが土壌改良です。微生物の働きを利用した土壌改良材を使い、豊かな土壌を作って循環型農業を形成していければと考え、それら農業資材を扱う代理店として独立しました。

社名の意味

微生物の働きは畜産においても効果がありました。飼料に混ぜ込むことで、排泄物の臭い等の問題解決に繋がったのです。現社名のマイクロブは微生物という意味です。微生物はいろんなところで秘めたる力を発揮しています。

本来、好きだったこと

昔から好きだったのは機械いじりで、自作のパソコンをよく作っていました。会社のパソコンはほとんどがそうです。音楽や写真、動画の編集も好きですね。

また、地域のまつりやイベントの際に音響を手伝うこともあります。こうして地元で事業をさせていただいているので、いろいろな形で地域貢献していくことができたらと思っています。

忘れてはいけないこと

商売に限ったことではありませんが、自分の利益だけ求めても得られるはずがありません。お客様あってこそ自分たちが成り立っているということを念頭に置き、力となれるよう何をすべきか追求して取り組んでいきたいと考えています。

Profile

1958年十和田市生。七戸高校を卒業後、農機販売会社に入社。'88年農業用資材販売業を起業し、'93年マイクロブ(株)を設立。現在に至る。

また、三本木農業高生が特許を取得した米ぬかドッグフード「ブランクッキー」の製造・販売も行っている。

事業所概要

代表取締役：沼宮内 国則

所在地：十和田市大字米田字石倉62

T E L：28-3257

F A X：28-2981

事業内容：農業用資材、肥料、家畜用混合飼料等の卸販売

問1. 五戸町出身で、雑誌「太陽」の編集長を務め、大町桂月を十和田湖に案内するなど、十和田湖開発に努めた人物は？

①小笠原松次郎 ②大塚甲山 ③鳥谷部春汀 ④高村光太郎

多目的室内スポーツ施設の建設など全55項目 市に要望書を提出

平成25年度の事業計画に基づき、当所では7月30日、9対策委員会・7部会が提案した意見を取りまとめた要望書を市に提出。石川会頭をはじめとする三役及び各対策委員長・部会長が小山田市長のもとを訪れ、要望の実現を要請した。

今年度は、重点事項3項目を含む全55項目を要望。うち、新規は6項目となった。市から回答を得る合同部会は11月13日に開催される予定。

要望した内容は次の通り。



小山田市長に要望書を手渡す石川会頭

重点要望事項

●高齢社会にも対応した県立の多目的室内スポーツ施設の中心市街地への建設実現について

高齢社会が進行する中、地域で高齢者が健康で安心・安全に楽しく暮らせる社会の形成が必要とされる。健康維持増進や要介護防止、そしてスポーツ振興の拠点形成、青少年育成の観点等から実現が望まれる。

●十和田市の入札における「最低制限価格」の設定と入札参加資格の見直しについて

最低制限価格を設定した適正価格での競争入札、そして、地元企業育成及び地域活性化等、地域経済への貢献という観点から地元建設関連業者への優先発注が望まれる。

●公共工事・設計・消耗品の物品調達等すべて、地元業者への優先発注方促進について

経済回復の見通しが立たず厳しい経営が続く中で、当地域の活気を取り戻し、地元企業の収益向上と市税増収のため、大小問わず全業種・業態において地元業者への発注を優先的にしていただきたい。また、やむを得ず市外に発注する場合においても市内中小企業を利用した発注が望まれる。

ISO9001・ISO14001認証取得

ヒーローマンションFC加盟店 太陽光システム取扱店



株式会社 田 中 組

代表取締役 田 中 勇太郎

本 社 十和田市大字三本木字本金崎230番地1
電話0176(23)3536 F A X 0176(25)2976

全 要 望 事 項

※青字は今年度新規要望事項

I. 中心商店街の活性化に向けた支援

1. 十和田市中心市街地活性化基本計画の推進と各種活性化事業及び関連事業への支援
2. まちなか居住促進の補助制度等の支援策に対する対象世帯の条件緩和について
3. 中心商店街の駐車場事業にかかわる支援
4. 商店街・商店会開催のイベントへの支援
5. 「まちなか居住空間の整備促進」と「まちなか居住支援策の拡充」についての検討

II. 生活し易いまちを目指して

1. 市陸上競技場内への外灯の設置
2. アクセス道路の整備
 - ①「上北自動車道」(六戸一天間林間)の早期全線供用に向けた整備促進
 - ②十和田市と三沢空港を結ぶ道路の早期完工促進
 - ③一般国道103号「奥入瀬(青樺山)バイパス」の早期整備促進
3. 医療環境の充実
 - ①既存の予防接種ワクチンの公費助成の継続
 - ②放射線医学研究所の設置
 - ③市立中央病院の医師確保のための医師住宅整備及び主要設備等の充実と環境づくりの促進
4. 教育環境の充実
 - ①全国規模の会議・催事・スポーツ大会の招致並びに開催支援による当地域活性化の推進について
 - ②ボランティア及びコミュニティー意識の醸成
5. 住居の整備
 - ①中心市街地への公営住宅建設
6. 市内道路網の整備
 - ①冬季の暴風雪による交通及び通行障害の発生

する箇所への防雪柵の設置促進

- ②稲生川北側沿線（稲生橋からハッピードラッグ十和田店前までの交差点）の交通渋滞解消に向けた交差点の改良促進について
 - ③市内切田地区に行くための主要道路（後沢商店付近）の道路拡幅整備促進
 - ④主要地方道三沢十和田線の渋滞緩和と安全確保のため、十和田観光電鉄の鉄路跡地を活用した同路線拡幅と交差点改良の早期整備促進
 - 1)旧ひがしの団地付近・旧工業高校駅前・旧北里大学駅前・旧高清水駅前交差点（丁字路含む）改良について
 - 2)十和田市内から古里駅付近までの道路拡幅と自転車・歩行者専用道路の整備促進について
 - 3)十和田市都市計画道路下平・東小稲線の早期整備実現について
 - ⑤中央交番前の交差点において、東・南・北側の道路から進入する際の右折レーン早期整備促進
 - ⑥十和田市の都市計画道路佐井幅・高清水線の早期着工促進
 - ⑦積雪時における歩行者の安全確保及び通学路等における歩行者の安全確保を考えた道路づくりの促進
 - ⑧市内の橋梁について、耐震強度の調査と補強改修の促進
 - ⑨市街地の市道における、交通量等利用状況に応じた高耐久舗装の整備と未舗装道路の整備促進
7. 生活環境の整備
- ①官庁街通りにおける夜間の防犯のための街路灯の感応式消灯設備の導入について
 - ②十和田市防災計画の再構築と市民への周知徹底及び勉強会の開催
 - ③耐震調査費用及び耐震工事費用についての助成施策について
 - ④高齢社会にも対応した県立の多目的スポーツ施設の中心市街地への建設実現
 - ⑤三沢空港輸送体制の充実強化
 - ⑥ユニバーサルデザインの啓蒙とユニバーサルデザインに配慮した案内看板・標識等を含む公共建築物の整備促進
 - ⑦NPO組織化の支援
 - ⑧東北新幹線七戸十和田駅と十和田市を結ぶシャトルバスの運行の実現
 - ⑨再生可能エネルギーを利用した設備について、公共施設への積極的導入と一般家庭並びに事業用設備（店舗・工場等）への導入及びエコカー購入に対する助成の推進

Ⅲ. 観光資源の整備

1. 地場産品を活用した商品開発に繋がる素材の提案と6次産業化に向けた生産者との交流の場の創出推進
2. みどころ・食・イベント・駐車場情報等の発信機能の整備促進
3. 中心市街地に観光客を受け入れるための大型バス等対応可能な駐車場の整備促進
4. 中心市街地の歩道整備促進及び十和田市現代美術館までの現代アートを考慮した案内板の設置
5. 高森山総合運動公園への案内看板の設置
6. 奥入瀬渓流における観光客及び車輛の安全確保
7. 新幹線八戸駅に直結する道路（八戸・十和田・奥入瀬ライン）の早期完工促進
8. 新渡戸記念館の整備と太素塚の環境整備（駐車場案内看板を含む）の促進
9. 東北新幹線八戸駅及び七戸十和田駅から十和田市内観光・誘客の促進

Ⅳ. 地域経済活性化対策の推進

1. 除雪作業において作業状況に応じた積算費用の見直し（距離と時間の併用）と実情に応じた排雪作業の検討
2. 空き家の所有者に適正な維持管理を義務付けるための「空き家条例」の制定について
3. 伊藤ハムの企業誘致の早期促進
4. 公共工事・設計・消耗品の物品調達等すべて、地元業者への優先発注方促進について
5. 環境意識の向上と節電消灯回避に向けた公共施設（特に教育施設）への積極的なLED照明の導入
6. 十和田市の入札における「最低制限価格」の設定と入札参加資格の見直しについて
7. 農産物加工の工業団地の建設整備促進
8. 農地の水利権と土地区画整理に伴う負担金への助成・減免等支援措置
9. 十和田バラ焼きの普及啓蒙と地場産品の食材使用推進の支援
10. 老朽化した公共施設等の官公需修繕工事並びに改修工事の専門業者への直接発注の継続
11. 十和田市の将来に向けての抜本的用途指定地域の見直し
12. 雇用安定型の企業誘致促進

Ⅴ. その他

1. 国土の均衡ある発展を図る観点等から、社会資本整備の不十分な本県への公共事業の大幅確保

問2. 原作は川上健一の「四月になれば彼女は」で、2006（平成18）年に公開された映画「アオグラ」。主演を務めたのは？

- ①内田朝陽 ②長渕文音 ③高倉健 ④内田有紀

商工会議所活用のおすすめ⑥

各種団体と連携し、地域経済の活性化を

各種団体の事業をサポート

地域経済の活性化や地元企業の繁栄、住みよいまちづくりに向け、当所では、所内に事務局を置くなど様々な団体と連携を図り、情報交換や各種事業・取組を展開しています。

太素顕彰会

会長 石川 正憲（当所会頭）

三本木原開拓の歴史を永く後世に伝えるとともに、新渡戸傳、十次郎、七郎及び稲造を顕彰することを目的としている。

主な事業

- ・資料の調査研究、収集、保存管理及び展示
- ・太素祭、命日祭及び元朝参りの実施
- ・稲生川灯ろう流しの実施

十和田市商店街連合会

会長 今泉 礼三（㈲今泉マイクロコンピュータ）

当市商店街区内環境の整備改善を図るために必要な共同事業を行うことで、商店街の健全な発展と公共の福祉に寄与することを目的としている。

主な事業

- ・ストリートフェスタの実施
- ・空き店舗活用事業
- ・フリーマガジン「十和田ちょこっと」の発行

十和田地区雇用対策協議会

会長 石川 正憲（当所会頭）

管内における労働力の確保と雇用の安定を図るため、雇用主、関係機関が連携を密にして必要な施策を推進することを目的としている。

主な事業

- ・県関係者との懇談会（早期求人活動取組要請）
- ・社員教育セミナー・就職情報交換会
- ・事業所と就職希望生徒との懇談会

十和田珠算連盟

会長 楠美 一郎（十和田珠算塾）

珠算教育の振興を図るとともに、商工会議所及び日本珠算連盟の事業に協力することで、珠算振興の発展に寄与することを目的としている。

主な事業

- ・珠算教育を通じた生徒の育成
- ・珠算能力検定試験の実施
- ・競技大会の開催及び各種大会への参加・協力

十和田警察官友の会

会長 佐々木 忠一（㈱ササキコーポレーション）

警察官の友となり、警察官と市民の理解と親睦を図るとともに、意見・要望を提言し、「県民のための警察」の実現を支援することを目的としている。

主な事業

- ・会員・家族と警察署員・家族との集いの会
- ・一日警察署長体験
- ・各種術科大会への激励

十和田市飲食業協会

会長 寺澤 裕美子（スキヤンダル）

会員相互の親睦を深め、犯罪のない明るく住みよい街づくりを理想に、業界の福祉と繁栄を期し、会員の社会的経済的地位向上に寄与することを目的としている。

主な事業

- ・とわだ雪見ラリー等各種イベントの開催
- ・会員親睦レクリエーションの実施
- ・会員増強運動

【お問合せ先】 十和田商工会議所 各事務局担当まで TEL 24-1111

歴代会頭と振り返る プレイバック65

主なできごと（昭和42年～昭和48年）

昭和43年5月16日に十勝沖地震が発生したが、大被害から順調に復旧・復興を遂げ、さらに東北本線の電化完成や東北縦貫自動車道の建設、自動車の急速な普及など流通革命も進んだ。

昭和46年には、中心商店街の一丁目から八丁目までのアーケードが連結し、東北最長のアーケードを有する商店街が形成された。一方で、この頃減反政策やニクソン・ショック、日本列島改造論などが経済に暗い影を落とした。



第5代会頭 田中 静一
在任期間 S31.10.1～S48.3.31
所 属 ㈲十和田観光ホテル
代表取締役社長

LOCAL GOURMET
B-1 GRAND PRIX 2013
北海道・東北 B-1グランプリ
in TOWADA 十和田

9月7日(土)・8日(日) 10:00~16:00

出展団体の提供料理の購入には、
イベントチケットが必要です!
 現金での料理の購入はできません。イベントチケットは会場内チケット販売所でご購入ください。

当日9:00より販売開始
100円×10枚綴り 1冊1,000円

【お問合せ先】北海道・東北B-1グランプリ in 十和田実行委員会 TEL 24-1635 公式WEBサイト <http://b1-towada.com>



十和田市秋まつり

9月13日(金)・14日(土)・15日(日)

三本木大通り(旧国道4号)・官庁街通り(駒街道)

主なイベント内容

- 13日(金) 山車合同運行、みこし・流し踊り
- 14日(土) 十和田囃子競演会、夜間運行
- 15日(日) 山車合同運行

【お問合せ先】

社十和田市観光協会 TEL 24-3006
 観光情報サイト <http://www.towada-kankou.jp/>

匠 其ノ十六 眠りの専門家 睡眠環境診断士

快眠ギフトショップ
 みぞぐち

大切な睡眠だけど…

疲れを癒し、心身をリフレッシュさせてくれる「睡眠」。体質改善にも効果がある一方で、よく眠れない、疲れが取れないなど、人知れず悩みを抱える方も少なくないのではないだろうか。

快眠をトータルコーディネート

そんな悩みを解決してくれるのが睡眠環境診断士だ。寝姿勢(寝相)や寝室環境のカウンセリング、ボディラインの測定を行って睡眠を総合的に診断。アドバイスだけでなく、一人ひとりの身体に合ったオーダーメイドのまくらや敷きふとんを提案する。

あなたに合った寝具をオーダーメイド



睡眠に関するお悩みは睡眠環境診断士の2人にお任せあれ!

長く愛用していただけるように

体型や体質、環境の変化は当然起こり得ること。同店では、点検・調整などアフターフォローも万全。一人で悩まずお気軽にご相談を!

有限会社みぞぐち布団店

- 取締役 溝口京子
- TEL 23-5777
- 営業時間 9:00~18:30
- HP <http://www.kaimin-labo.co.jp/>
- 場所 稲生町15-17
- FAX 23-5177
- 定休日 元旦

問3. トウモロコシの皮を原料にして作られる、軽くて丈夫で湿気と呼ばず、冬は暖かく夏涼しいといった特徴を持つ、当市名産のスリッパの呼び名は?
 ①きみがわスリッパ ②もろこしスリッパ ③つぶつぶスリッパ ④きみがらスリッパ

十和田バラ焼きを知っておもてなし 7月例会を開催



十和田商工会議所青年部
研修委員会

委員長 **鎌田 秀幸** かまた ひでゆき

この度、十和田商工会議所青年部研修委員会では、9月7・8日に開催される『2013北海道・東北B-1グランプリ in 十和田』に向けて、十和田バラ焼きの知識を身につけて十和田市のアピールへ繋げるとともに、十和田市へお越し下さる観光客へのおもてなし知識の向上を図る事を目的に「おもてなし～十和田バラ焼きを知り十和田市のアピールへ」のテーマのもと、7月例会を開催致しました。

例会では、十和田バラ焼きの勝負タレ「ベルサイユの薔華ったれ」の製造工場でもあります株式会社ワダカン様のご協力のもと、工場見学を行って製造過程を勉強し、懇親会では、十和田バラ焼きゼミナールメン



工場施設内を見学するメンバー

バーのご指導のもと、実際に十和田バラ焼きを作り、食し、知識を身に付けました。

B-1グランプリ当日は、観光客へ十和田バラ焼きの美味しさをはじめ、地元食材をふんだんに使ったすばらしい食であること、そして十和田バラ焼きを通して十和田市民が丸となり十和田市PRへ努めていることをアピールし、観光客の笑顔が絶えない、もう一度十和田市に来てみたいと思えるようなおもてなしをメンバー一同邁進致します。そして、B-1グランプリの成功にむけて全力でサポートして参ります。

B-1グランプリin豊川 大壮行式開催

十和田商工会議所青年部では、「B-1グランプリ in 豊川」に参加される、十和田バラ焼きゼミナールの皆さんを激励するために、大壮行式を開催します。

大壮行式終了後、バラゼミの皆さんによる、B-1グランプリで提供している「十和田バラ焼き」の振る舞いを行います。

十和田市を、日本全国にPRして頂いている、バラゼミの皆さんを応援しましょう。

皆様の、ご来場をお待ちしております。

- ◆開催日 10月20日(日)
- ◆時間 11:00～ 大壮行式
11:30～ 十和田バラ焼き振る舞い
(500食限定 なくなり次第終了)
- ◆場所 駒っこ広場(中央交番向かい)
(雨天時 アートステーショントワダ)

【お問合せ先】 十和田商工会議所青年部事務局
TEL 24-1111

激励 大壮行式開催!!
がんばれ! バラゼミ!

第8回 11月9日(土)・10日(日)
ご当地グルメでまちおこしの祭典!
B-1 グランプリ in 豊川

十和田バラ焼きゼミナール
● 出展決定!!

豊川大会の雰囲気そのままに
500食 無料振る舞い

開催日 **10/20日** 時間 **11:00～**
場所 **駒っこ広場(中央交番向かい)** **大壮行式**
(雨天時、アートステーショントワダ) **11:30～**
十和田バラ焼き振る舞い

市内 小・中・高校生の応援し隊もかけつけてくれます!

主 催 十和田商工会議所青年部 【問い合わせ先】 十和田商工会議所青年部事務局 TEL24-1111 FAX 24-1563

知事と商工三団体との懇談会

青森県の経済活性化のために

7月31日、青森国際ホテルにて、平成25年度第1回「知事と商工三団体との懇談会」が開催され、当所からは石川会頭をはじめ、岩間・今泉両副会頭、櫻田専務理事が出席した。

懇談会では、県商工会議所連合会・県中小企業団体中央会・県商工会連合会の商工三団体が要望書を三村知事に提出。知事は「財政不足の圧縮を図り、中小企業の経営安定に向けて可能な限り支援していきたい」などと答えた。



懇談会の様子



プレーを楽しむ選手達

四者交流パークゴルフ大会

熱く、そして、楽しく！

高森山パークゴルフ場で、8月1日、十和田市議会・十和田市農業委員会・J A十和田おいらせ・当所による「四者交流パークゴルフ大会」が開催された。

この日は天候にも恵まれ、各選手とも気持ちよくプレーを楽しむことができた様子。3連覇を狙った当所だが、十和田市議会が見事優勝を決めた。結果は次の通り。

①十和田市議会 ②十和田商工会議所 ③十和田市農業委員会 ④J A十和田おいらせ

消費税転嫁対策セミナー

増税前のチャンスをつかめ！

8月7日、当所では、消費税への対策として企画した消費税転嫁対策セミナーの第1弾「駆け込み需要を取り込むためのセミナー」を開催。

講師に、やすらぎ介護福祉設計代表で一級建築士の齋藤進一氏を招き、建設分野における駆け込み需要客を取り込むためのポイントや知っておくべき制度などについて解説した。

次回第2弾は「顧客満足・販売促進」に関するセミナーを9月26日に開催する予定。



講師の齋藤進一氏

★十和田商工会議所女性会創立40周年記念事業★

なべっこだんご
夏バージョン登場!!

だんごに長いもを練り込み、
あんはつぶあんを使い、
寒天もトッピング!



【お問合せ先】当所女性会事務局 TEL 24-1111

第7回「月がとっても青いから」
全国カラオケコンクール

9月23日(月) 10:00～ 準決勝
13:00～ 決勝

十和田商工会館 1階大ホール

特別審査員 菅原都々子 ライブステージ 花岡 優平

入場料 2,000円 チケット好評販売中!!(限定300枚)

【お問合せ先】

「月がとっても青いから」実行委員会(当所内) TEL 24-1111

問4. 次のうち、平成に入ってからのもので、出来事は何ですか？

- ①旧笠石家住宅が国重要文化財に指定 ②十和田市相撲場の完成
③秋まつり中日の夜間運行初開催 ④岩手県花巻市と友好都市締結

十和田商工会議所からのお知らせ

ゆるりら、十和田検定 申込受付中

試験日時 10月20日(日) 10:00~11:30
 試験会場 十和田商工会館
 受験料 一般=3,000円 高校生以下=1,500円
 受験資格 学歴・年齢・性別・国籍等の制限なし
 申込期間 9月20日(金)まで
 申込先 十和田商工会議所・十和田湖商工会・
 (社)十和田市観光協会の各窓口

【お問合せ先】

「ゆるりら、十和田検定」事務局 TEL 24-1111
 公式HP <http://www.towada.or.jp/towadakentei/>

建設部会視察・研修会のお知らせ

当所建設部会では、下記の日程で視察・研修会を開催します。

日時 10月17日(木)・18日(金) 1泊2日
 視察先 北海道新幹線 新函館駅建設現場・函館総合車両基地、北斗市(新函館駅周辺の整備

計画について)

参加費 15,000円程度(参加人数により費用を決定します)

締切 9月27日(金)まで

【お問合せ・お申込み先】

当所建設部会事務局 TEL 24-1111 FAX 24-1563

平成26年1月から、記帳・帳簿等の保存制度の対象者が拡大されます

個人の白色申告者のうち、前々年分あるいは前年分の事業所得、不動産所得又は山林所得の金額の合計額が300万円を超える方に必要とされていた記帳と帳簿書類の保存が、平成26年1月からは、これらの所得を生ずべき業務を行う全ての方(所得税申告の必要がない方を含む)について必要となります。

記帳・帳簿等の保存制度や記帳の内容の詳細は、国税庁ホームページ(<http://www.nta.go.jp>)に掲載されていますのでご覧ください。

詳しくは、最寄りの税務署(十和田税務署 TEL 23-3151)までお問合せ下さい。

「バラ焼き」・「十和田バラ焼き」の商標について

当所商標管理委員会では、「バラ焼き」・「十和田バラ焼き」の適正かつ効果的な使用を管理・運営する窓口として、地域ブランドの保護・強化に加え、当所会員相互の連携力を高めて地域経済の活性化を図っていきたく考えています。

ご不明な点・ご相談等ございましたら下記までご連絡ください。

【お問合せ先】 当所商標管理委員会事務局 TEL 24-1111

商工会議所がお勧めする

政府系融資制度「マル経」情報

マル経の金利は
年1.75%(平成25年8月9日現在)

融資対象

- 十和田市内で1年以上継続して事業を行っていること
- 常時雇用する従業員の数が、製造業・建設業等では20人以下、商業・サービス業では5人以下(個人の家族従業員・法人の役員は除く)の企業
- 所得税・法人税・事業税・住民税・消費税等、納期限の到来している税額をすべて完納していること
- 従前(原則6ヶ月以前)から商工会議所の経営指導(相談指導)を受けていること

融資限度

最高1,500万円

返済期間

- 運転資金 7年以内
- 設備資金 10年以内

無担保
 無保証人

お問合せ先 十和田商工会議所相談課 TEL 24-1111

定例金融相談

9月の日本政策金融公庫の定例金融相談は下記の日程です。相談ご希望の方は事前にお申込み下さい。

相談日時：9月12日(木)・26日(木) 10:30~12:00

【お申込み先(事前予約)】 当所相談課 TEL 24-1111

日商検定試験(当所実施分)

簿記(1~4級)

検定日:11月17日(日) 受付期間:9月27日(金)~10月18日(金)

販売士(2級)

検定日:10月2日(水) 受付期間:9月9日(月)まで

そろばん(段位・1~3級)

検定日:10月27日(日) 受付期間:9月26日(木)まで

【お問合せ・お申込み先】 当所検定係 TEL 24-1111

法律相談

開催日時:毎週火曜日 13:00~16:00

場所:十和田商工会館2階 相談料:30分 5,000円

【お申込み先(事前予約)】 青森県弁護士会 TEL 017-777-7285

さわやか川柳

句読点つけてくれない暑い夏
このあと残暑が続きそう

岡本かくら

脱皮する素敵に明日に会いたくて
新しい自分を発見できるかも

木村奈生美

平凡な顔をメガネがカバーする
さらに髭があれば貫禄十分

田中 實

今年また梅雨に紫陽花似合ってる
紫陽花のブルーに癒されます

中野 浦杜



(協力 十和田かぼちえっぽ川柳吟社)

1枚写真館



(ゴージャス船現る)

稲生川に颯爽と現れた豪華客船。その正体は、十和田市建設業協会自作の船灯ろう。8月16日に行われた灯ろう流しでは、煌びやかな明かりを放ちながら、いろんな願いをのせてナイトクルーズ。次もまた来航するかなあ？ (tkr)



協力：のびのびマンガ教室 (十和田)

つぶやき

先日、サンマを炭火で焼いて食べました。少々値段が高かったのですが、初物ご祝儀価格と言うことで購入。とてもおいしく頂きました。食べていて思い出したのは、数年前に岩手の大船渡に暮らしている家内の友人からとても大きくて脂がのったサンマを頂き感激したことです。震災によりご主人の会社が被害を受けて大変だったようですが今は元気に暮らしていると聞きました。大船渡も全国で有数のサンマ水揚げ港として知られています。そろそろおいしい東北のサンマがたくさん店頭に並ぶ季節ですね。楽しみです！ (F)

中小企業者のための

青森県火災共済協同組合 青森県中小企業共済協同組合

火災共済・自動車共済・事故費用共済・傷害共済等

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 **十和田商工会議所 火災共済担当**

十和田市西二番町4-11 TEL 24-1111

お知らせ

本誌FRONTIERでは、皆様からの情報を募集しております。掲載してほしいお店や人物など、自薦他薦問わずお待ちしております。十和田商工会議所 広報係まで TEL 24-1111

厨房パドック

継ぎ足し作り続けてきたカレーも、開店から早5年。まるやかな口当たりから、じわじわと辛さが広がってくる感じがなんともクセになる。人気は、カツカレーやエビフライカレー、冷やし中華&ミニカレーセット（ランチのみ）。

夜は、ビール片手に「マスターおまかせセット」（お刺身・焼魚・煮物など）、タン塩、ピザなど居酒屋風に。配達・お持ち帰り・座敷で宴会（15名まで）も可。



↓産馬通りにちなみ、馬のオブジェがいろいろあって楽しい店内。写真は自作のフライホース。
←特大なエビフライがついたエビフライカレーはボリューム満点！



厨房パドック

代表 和田 秀一
場所 東三番町2-30ヤネニビル1F
TEL 25-6927
営業時間 11:30~14:00(L.O13:30)、17:30~21:00
宴会は営業時間外でも対応します。
定休日 火曜日のランチ(第3火曜日は全休)



キラめけっ 未来の主演!

Vol.37

現在担当している仕事

主に名刺やはがきの作製・印刷、封筒や伝票類の刷版出力を行っています。

心がけていること

一つ一つの仕事を一期一会と思い、悔いが残らない仕事をするように心がけています。

難しいことばかりですが

同じプリンタでも、その時々によって色の出方が微妙に違うので、思い通りの色がスムーズに出せた時は嬉しく感じます。文字間など細かな調整が必要なはがきのレイアウトなどはまだまだ不慣れで難しいので、先輩方の指示を仰ぎながら取り組んでいます。

趣味活動も充実させて

以前よく行っていた日米交流のサークルにまた行きたいと思っ



株式会社岩間印刷

こばやし ゆな
小林 裕奈 さん
(27歳)

ていて、時々学生の頃を思い出して英語の勉強をしています。

また、最近は温泉にハマりつつあって、いろんなところを巡ってみたいと思います。

ある意味チャームポイントだけど…

長所は正直なところですよ！というよりもウソが苦手です…(笑)。

逆に、直したいのはおっちょこちょいなところですよ。“ドジっこばさん”だなんて言われたこともあったので、もう言われないように努力します！

今後の目標

これまで経験したことのない専門的な技術が必要な職種で一から覚えることばかりですが、少しずつでも出来ることを増やしていけるように奮闘中です。いつかFRONTIERのような刊行物関係の仕事にも携わりたいです！

「未来の主演！」で紹介する方を随時募集中です。自薦・他薦は問いません。広報担当までご連絡ください。TEL 24-1111